الأمم المتحدة

S/2015/916

مجلس الأمن

Distr.: General
30 November 2015

Original: Arabic

رسالة مؤرخة ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة

أرجو وبموجب هذه المذكرة أن أرفق لعنايتكم الكريمة وعلمكم وعلم السادة أعضاء مجلس الأمن الموقرين نص رسالة السيد وزير خارجية جمهورية السودان رقم وخ/دج/٣/١/٨/٦ المؤرخة ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ والموجهة إلى مجلس الأمن بشأن إجراء الانتخابات المصرية في شهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ في منطقة حلايب وشلاتين السودانية، وتخصيص دائرة انتخابية لذات الغرض ولذات المنطقة، وتفصح الرسالة عن مضمونها (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) عمر دهب فضل محمد
المندوب الدائم

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة

بالإشارة للشكوى التي أودعتها حكومة جمهورية السودان لدى مجلس الأمن الدولي بشأن منطقة حلايب في ٢٠ شباط/فبراير ١٩٥٨، والتي ظللنا نجددها لتبقى في جدول أعمال المجلس سنويا، أرجو أن أنقل لكم ببالغ القلق بأن حكومة جمهورية مصر العربية قد أجرت خلال شهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ انتخابات في منطقة حلايب وشلاتين السودانية، وفي سابقة خطيرة، خصصت لأول مرة للمنطقة دائرة انتخابية. وهذا الإجراء يهدف إلى فرض سياسة الأمر الواقع وإلى تغيير هوية وتبعية المنطقة، ويعد تصعيدا يتنافى مع العلاقات الأخوية التي تربط السودان ومصر، خاصة في هذا الوقت.

وإنني إذ أهمي لكريم علمكم هذه التطورات الخطيرة، أرجو أن أسجل استنكار ورفض حكومة جمهورية السودان لهذه الإجراءات الانتخابية.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إبراهيم أحمد غندور
وزير الخارجية